

広報 ゆざわ

わたしたちのねがい

美しい自然にまつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな舌みながるまち
さわやかな誰かが笑ったまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう

湯沢町町民憲章

■発行・編集／湯沢町役場総務課 〒949-6192 新潟県南魚沼郡湯沢町大字神立 300 番地
☎ 025-784-3451 ホームページアドレス <http://www.town.yuzawa.niigata.jp/>

湯沢になつかしの屋台村「魚沼のムラ」がオープン

思い出すのは おふくろの味



8月5日に開村された「魚沼のムラ」の屋台村。魚沼の魅力を発信する場となります。

「魚沼のムラ」は魚沼の魅力を発信します

「魚沼のムラ」は、魚沼の地域の人々の暮らしや風味などを、観光などで来られた「マチ」のお客さまに伝えることで「ムラ」の魅力を発信する場として作られました。

「魚沼のムラ」は、朝市や夕市を開いて魚沼の特産品を提供するといった「普通の企画」を盛りだくさんに用意して「マチ」の方々が見て、触れて、参加して楽しみながら魚沼地域を理解していただくよう運営されます。

「魚沼のムラ」は、NPO法人南魚沼もてなしの郷などからなる「魚沼のムラ情報発信実行委員会」によって開設されました。越後湯沢駅西口の旅館「いなも」とさん前の広場を会場として、11月15日までの予定で屋台村が展開される事業です。

魚沼地域の情報を発信するこの事業のコンセプトは、「ムラの命をマチの暮らしに、マチの力をムラの生業に」となっています。具体的には、地域の逸品や特産品の販売を行う「朝市・夕市の開設」、観光情報などを発信する「ツアーカウンターデスクの設置」、餅つきや糠釜といった魚沼ならではの「イベントの実施」、エリア内の観光拠点を周回する「観光バスターミナルの設置」、などがあります。

朝市は基本的に午前7時から10時まで、夕市は午後4時から7時まで開かれます。なお「ムラ時間」のため、市の時間は変更となる場合があります。市では新鮮な野菜や、塩沢つむぎの小物など伝統工芸品も販売されていますが、まだ出店も募集中のことです。野菜などに限らず、趣味の品で

主な内容

下水道排水設備工事責任技術者認定試験ほか	2
湯沢町ファミリーサポートセンター会員募集ほか	3
高齢者のお口のケア、さあ始めましょう！	4
湯沢町敬老会開催のご案内ほか	5
日本脳炎予防接種についてのお知らせほか	6
(財)湯沢町都市施設公社からのお知らせほか	7
健康ほっと情報	8
湯沢消防署からのお知らせほか	9
お知らせ	10 ~ 12
9月の暦	13
9月の救急診療当番	14

も出店可能なので、興味のある方はお問い合わせください。このほか、温泉通りの風景をスケッチした地元の方々のギャラリーが開催されているので、お買い物しなくても、気軽に立ち寄ることが出来ます。情報発信を通じて、魚沼地域が元気で、魅力ある観光地になることが期待されます。詳細については、事務局（784・2321）までお問い合わせください。

平成 18 年度下水道排水設備工事責任技術者認定試験を下記のとおり行います。なお受験資格など詳細については、受験案内をお取り寄せの上、参照してください。

1. 受験資格(次のいずれかに該当する人)

- (1)土木および、建築関係の専門課程を卒業した人
- (2)高校卒業以上で実務経験 1 年以上を有する人
- (3)実務経験 2 年以上を有する人

2. 受験講習および受験の申込み

受付期間：平成 18 年 9 月 4 日(月)から 9 月 15 日(金)まで
 受付場所：湯沢町役場水道課
 (申込用紙なども水道課に用意してあります。)

3. 受験講習

講習日：平成 18 年 10 月 31 日(火)
 時 間：午後 1 時 30 分～午後 4 時 30 分(受付は午後 1 時から)
 会 場：ハイク長岡(2 階 特別会議室)長岡市寺島町 315
 受講料：5,000 円

4. 認定試験

試験日：平成 18 年 11 月 19 日(日)
 時 間：午前 10 時～正午(試験会場入室開始は午前 9 時から)
 会 場：長岡新産管理センター 長岡市新産 2 - 1 - 4
 受験料：3,000 円

【問い合わせ】

湯沢町役場水道課 784 - 4853
 (財)新潟県下水道公社 025 - 271 - 1151

下水道排水設備工事責任技術者
 認定試験および受験講習実施のご案内



湯沢町消防団1分団4部が県ポンプ操法競技会に出場



健闘した選手たちを、凱旋式で称えました。



大会に出場した精鋭の選手たち。

8月6日(日)長岡市で新潟県消防大会ポンプ操法競技会が行われ、湯沢町消防団第1分団第4部が小型ポンプ操法の部に出場しました。
 各地区代表の強豪18チームが集結した大会とあつて、湯沢町の精鋭チームも健闘しましたが、惜しくも入賞はなりませんでした。

秋季消防演習のお知らせ

秋季消防演習が次のとおり行われます。団員の招集および放水訓練のため、サイレンが吹鳴されますが、火災ではありませんのでお間違えのないようお願いします。

日時・・・・・・・・・9月10日(日) 午後1時～4時30分
 会場・・・・・・・・・湯沢小学校および湯沢町公民館付近
 サイレンの吹鳴時間・午前8時(団員集合時・ロープウェー事業所のサイレンを除く全地区)
 午後3時50分ころ(放水訓練時・湯沢町公民館のサイレンのみ)
 問い合わせ・・・・・・湯沢町役場総務課消防防災係 784 - 3451
 見学は自由です。ぜひ団員の勇姿を見に来てください。

食教育講座のご案内

パート2

「食」は人を良くすると書くように、子どもたちの育ちにも大きく関係します。モノがあふれる今の社会でこそ、「選ぶ」こと、「考える」ことが食生活に必要となります。この機会にぜひみんなで学び、語り合しましょう。

クッキングのテーマは、「行事食」です。たくさんの方の参加をお待ちしています。

- 【日時】 9月6日(水)午前9時30分～正午
【場所】 総合福祉センター2階 調理室、検診室
【講師】 笛田京子(湯沢町栄養士)
【内容】 1. 講話 2. クッキング
【対象】 0歳～3歳児の保護者とその家族
【持ち物】 エプロン、三角布、ピクニックシート(子どものみ)
米1合、材料費300円
【申込】 9月1日(金)までに子育て支援センターへ
【その他】・託児を行いますので希望される方は申込みください。
・託児料は一人につき200円です。
・当日はオムツやミルクなど、必要なものを用意してお出かけください。
・持ち物には、名前を書いておいてください。



【問い合わせ】湯沢町地域子育て支援センター 780 - 6163

湯沢町ファミリーサポートセンターの会員を募集します

「ファミリーサポートセンター」ってなに？

「ファミリーサポートセンター」は、子供を「預けたい」人と「預かる」人のネットワークを作り、地域で子育てについて助け合う会員組織です。例えば、仕事や急な用事が入ったとき、冠婚葬祭や学校行事があるとき、毎日の保育園への送り迎えなど、お父さんやお母さんが困ったときに、地域の人がお応えします。

会員の種類と、会員になるための条件は次のとおりです

ファミリーサポート会員には、

- 提供会員・・・援助活動を行う会員
- 依頼会員・・・援助活動を受ける会員
- 両方会員・・・提供会員と依頼会員を兼ねることができる会員

の3種類があります。また会員になるための条件は次のとおりです。

- 提供会員・・・入会申込の後、講習会の受講を必要とします。
- 依頼会員・・・生後6ヶ月から概ね12歳までのお子さんをお持ちの方が、対象となります。



説明会と講習会を行います

● 依頼会員について

依頼会員への登録を希望する方は、次のとおり説明会と登録の手続きを行いますので、お集まりください。(筆記用具と印鑑をご持参ください。)

- 【日時】 9月7日(木) 午後6時～7時
【会場】 湯沢町役場 西館2階 小会議室

● 提供会員について

現在3名の方が登録しています。新たに提供会員への登録を希望する方は、湯沢町地域子育て支援センターまで申込ください。次回の講習会は、10月に開催する予定です。

「詳しいことを知りたい」「会員になりたい」という方は、湯沢町地域子育て支援センターまでお問い合わせください。 780 - 6163

いきいき歯歯歯のすすめ・・・高齢者のお口のケア、さあ始めましょう！

高齢者の方が要介護状態になる主な原因には、脳卒中や衰弱、転倒による骨折、肺炎、認知症などがあります。でもこれには、お口の状態が少なからず関係しています。お口の運動を生活の中に取り入れるケアを、これから始めてみませんか。

高齢になるとお口の状態が変わってきます

- ・自分の歯が少なくなる
- ・食事の丸のみになる
- ・栄養が不十分となり体力が衰える
- ・だ液が減って口が渇く
- ・やわらかいものばかり
- ・口の中のばい菌が増えてくる
- ・かむ力、飲み込む力が衰退
- ・食べるようになる
- ・食物が気管に入り、肺炎になることもある

お口には大切な役割があります

おいしく食べること・味わう喜びをとおして、生きる意欲につながります。
 楽しく話すこと・・・歯が抜けると発音に支障が出て、人と話す意欲と喜びがなくなります。
 脳への刺激・・・よくかむと脳への血流を促進し、脳細胞の働きが活発になります。
 だ液の分泌を促進・・・だ液には殺菌力があり、免疫物質を含んでいます。また食物の消化も助けます。
 平衡感覚を保つこと・・・しっかりしたかみ合わせは体のバランスを保ち、歩行の安定につながります。
 ストレスの発散・・・おいしく食べる、楽しく歌う、おしゃべりすることは、ストレス発散に効果があります。
 表情をつくること・・・歯が抜けたままでは、ほほがやせ、しわがよった表情となってしまいます。

さあ！お口のケアを始めましょう

お口の運動をすることで、働きをよりよくしましょう。食事の準備体操や寝る前のリラクゼーションに。または発音の練習のために。

1. リラクゼーション ～お口のまわりばかりではなく・・・

一回の飲み込みには、腰から上の筋肉が36通り使われていると言われます。上手にものを飲み込むには、口やのどだけの問題ではありません。深呼吸したり、首を回したり、肩を上下させたりして、リラクセスを図ることが大切です。



首の回転



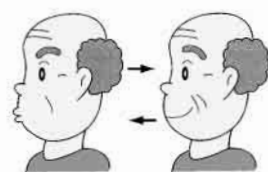
首の横倒し



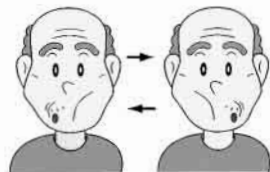
首の上下動



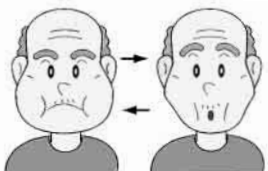
2. 食べる・飲み込むための準備運動 ～筋肉をほぐします



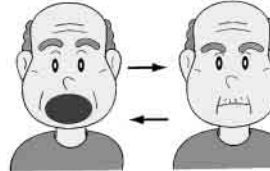
唇を突き出します。次に横に引きます。



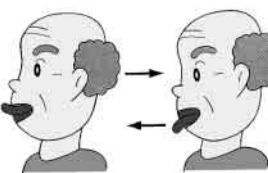
唇をすぼめたまま、左右に動かします。



ほほをふくらします。次にすぼめます。



口を大きく開けます。次にしっかりと閉じます。



舌を突き出し、先の方を左右上下に向かって動かします。

3. 構音訓練 ～会話の訓練になります

「ば・ぴ・ぶ・べ・ぼ」は唇を動かします。
 「ら・ら・ら」は舌の先を動かします。
 「た・た・た」は舌の中央部を動かします。
 「か・か・か」は舌の奥を動かします。
 「あー・あー・あー」は上あごの奥の筋肉を動かします。
 「パンダのたからもの」と練習しましょう。

ば・ぴ・ぶ・べ・ぼ

か・か・か

ら・ら・ら

あー・あー・あー

た・た・た

パンダのたからもの



高齢者の健康・介護に関するお問い合わせは・・・
 湯沢町地域包括支援センター
 784 - 3000

資料提供：(財)新潟県歯科保健協会

湯沢町敬老会開催のご案内

多年にわたり社会に尽くしてこられた高齢者の皆さまを敬愛し、長寿をお祝いする会です。敬老記念品を進呈するほか、各種演芸を発表する祝宴を行います。



- 【対象者】 湯沢町の住民で平成 19 年 4 月 1 日現在、満 75 歳以上の方
- 【日時】 9 月 15 日(金) 午前 11 時～午後 1 時 30 分
- 【場所】 湯沢カルチャーセンター
- 【演芸内容】 神立保育園園児による演舞
芸能協会による演芸
民生児童委員協議会の演芸
- 【問い合わせ】 福祉保健課 784 - 4560

フोटスナップ・・・真夏のイベント風景から



スタートの合図とともに、魚めがけて一目散に走り出す子どもたち

魚のつかみどり
さあ いっぱいとりぞ！

8月8日(火)国土交通省湯沢砂防事務所と湯沢町の共催により、毎年恒例の「魚のつかみどり」が魚野川(六沢河川公園付近)で行われました。
この日は、朝から真夏の太陽が照りつけ、水に親しむのには絶好の天気となりました。つかみどり開始の号砲と同時に、子どもたちは一斉に水の中に入り、夢中で魚を追いかけていました。
好天に恵まれたこともあり、参加者は例年より多めの360人となりました。また会場では、湯沢の自然や防災について学ぶ、〇×クイズも行われ、まさに夏の「楽校」といった一日でした。

楽しさいっぱい！アルプの里サマーフェスタ
「ゴロネの原」は別天地



サマーフェスタが行われた「ゴロネの原」では、多くのテントが並びました

湯沢高原アルプの里では、8月5・6日の二日間、「サマーフェスタ」が開かれ、多くのお客様で賑わいました。イベント会場となった「ゴロネの原」には多くのテントが立ち並び、ミニ動物園でかわいい動物たちとふれあったり、工作コーナーで記念の品を作ったりと、皆さん楽しい一日を過ごしました。
特に会場を盛り上げたのは、今やアルプの里ではお馴染みとなったアルプス民俗演奏の「千デルウィスムジカアンテン」でした。ヨデルのリズムに合わせて来場の皆さんも踊りに参加して、会場はまさに「別天地のアルプス」という雰囲気でした。

食教育講座 親子クッキングでうどん作り うどんおいしくなれ

8月9日(水)総合福祉センターの調理室で、食教育講座「親子クッキング」が行われ、7組の親子の皆さんが参加しました。この日のメニューは「うどん」、「プリン」と「野菜煮」でしたが、子供たちも小さな手で「おいしくなれ」と、がんばって自分でうどんをこねていました。その後の試食会では、自分たちの作った料理をおいしそうに食べていました。どの子にも、料理をすることの楽しさが、いきいきと顔に表れていました。



子供たちも自分の手で、うどんをこねました。

日本脳炎予防接種についてのお知らせ



湯沢町では、平成17年5月30日付け厚生労働省からの勧告に基づき、日本脳炎ワクチン接種を中止しています。新しい日本脳炎ワクチンの供給が可能となった時点で、予防接種を再開する予定でした。

ところが新ワクチンの供給が今年度は見込めないことから、再開できないこととなりました。予防接種カレンダーには9月から日本脳炎の接種日を明記してありますが、今年度中の日本脳炎の予防接種はありません。

今後日本脳炎予防接種を再開する際は、広報ゆざわ、子育てカレンダーで周知するほか、対象者には個別に案内しますので、ご了解ください。

平成17年5月30日付け厚生労働省からの勧告

日本脳炎ワクチン接種により急性散在性脳脊髄炎を起こしたケースがあり、よりリスクの少ないワクチンが開発されるまで、現ワクチンでの予防接種を積極的には行わないこと。

【問い合わせ】 湯沢町保健センター 784 - 3149

中学生海外派遣事業でアメリカへ 元気に行ってきました!

今年も中学生海外派遣事業により、「アメリカ合衆国ユタ州ソルトレイク郡マゲナ」へ、湯沢中学校の生徒たちが行ってきました。3回目となる今年は3年生の生徒10人と、その引率として同校教諭1人、町職員1人の合計12人が、7月28日(金)に湯沢町を出発しました。そして13日間の日程を終了して、8月9日(水)に全員無事、帰国しました。

なおホームステイ先での英語研修や、現地の学生たちとの交流の様子は、次回の広報でお知らせする予定です。



英語研修をしたホームステイ先の中学校で

フィットネス教室 追加参加者募集のご案内！

クラス名	対象	定員	期間	時間	参加料
健康になりたい！ 月曜クラス	湯沢町または 南魚沼市在住の 高校生以上 70歳以下の女性	40人	9月4日～10月30日 (カルチャーセンター)	午前10時～ 午前11時	4,500円 (全9回)
やせたい！ 木曜クラス	湯沢町または 南魚沼市在住の 高校生以上 60歳以下の女性	40人	9月7日～10月26日 (カルチャーセンター)	午後7時20分～ 午後8時20分	4,000円 (全8回)

- 【内容】 月曜クラス… 健康増進と筋力アップを目的とし、楽に運動できるクラス
簡単エアロビクス、らくらく筋肉トレーニング、気持ちいいストレッチ
木曜クラス… 体脂肪を燃焼させて筋肉を引き締めることを目的とした運動量の多いクラス
体脂肪燃焼エアロビクス、筋肉トレーニング



お申込み方法

- 【申込み受付】8月27日(日)から 午前9時～午後5時
【申込み方法】カルチャーセンターに置いてある所定の申込み書に、必要事項を記入
の上、参加料を添えて申込んでください。(電話では申込みできません。)
【問い合わせ】(財)湯沢町都市施設公社(カルチャーセンター内) 784 - 1511

魚野川探検ウォーキング参加者募集のご案内

魚野川の初秋の景色を楽しむ「魚野川探検ウォーキング」を開催します。久しぶりにループトンネルの上越線に乗って、恵まれた湯沢町の自然環境を再発見しませんか。

当日は、「湯沢トレッキングフォトコンテスト」の事業も兼ねています。ぜひカメラを持って、初秋の湯沢の風景を撮影してください。

【日時】

平成18年9月16日(土)午前8時～午後12時30分(雨天決行)

【行程】

- 8時00分 越後湯沢駅(8時05分)→土樽駅(8時22分)受付(集合場所は越後湯沢駅または土樽駅です。)
8時45分 土樽駅出発(→発電所→土樽河川公園→瑞祥庵→湯沢フィッシングパーク→湯沢中央公園→)
12時30分 湯沢町公民館 到着

【参加資格】

土樽駅から湯沢町公民館まで(約12km)歩ける方。
ただし、小学生が参加する場合は、必ず保護者が同伴すること。

【参加費】

1人500円(トン汁・保険・コマクサの湯入浴代込)
参加費は当日徴収です。小学生以下は無料です。

【定員】

50人(定員になり次第、締め切ります。)

【申し込み受付】

平成18年9月14日(木)まで

【問い合わせ】

NPO法人 ゆ (湯沢町商工会内) 784 - 2522



注意事項

現地集合、またはJR上越線をご利用ください。運賃(大人230円、子供120円)は各自負担です。

昼食・飲み物・雨具等は各自持参ください。

昼食時にトン汁を用意します。
食器・箸は各自持参ください。
沿道のゴミを拾いながら歩きます。ご協力をお願いします。

健康ほっと情報 第27号

保健センター 784 - 3149
地域包括支援センター 784 - 3000

合同検診・結核巡回検診
のご案内です

今年度も、皆さんの健康管理の一環として、合同検診を実施しています。健康状態を確認するためにも、健康診断はとても大切です。皆さんお忘れのないよう受診しましょう。

対象の方には検診案内を配布してありますので、受診の際にはお忘れのないようお持ちください。案内を紛失した、または届いていないが受診を希望するといった方は、保健センターまでご連絡ください。

なお検診当日には、湯沢町母子保健推進員がベビシッターを行うので、子育て中の方も安心してお越しください。

合同検診の日程

月	日	会場	対象地区
9月	11日㊟	カルチャーセンター	栄町、原新田、小原、宮林、石白
	12日㊤	神立小学校	芝原、七谷切、戸沢、平沢、田中、堰場
	13日㊤	土樽小学校	中子、添名、原、西原、萩原、岩原高原
	14日㊤	湯沢町公民館()	一之町、上熊野、湯鉄神立
10月	22日㊥	総合福祉センター	未受診者

・受付時間は、午前8時～午前10時までです。(10月22日のみ午後1時～午後1時半も受付)

・対象地区以外の方も受診可能ですので、ご都合のつく日に受診してください。

結核巡回検診の日程

合同検診とは別会場で、胸部レントゲン車が、右の表のとおり会場を巡回します。

結核検診、肺がん検診のみ受診する方は、ご利用ください。

月	日	会場	受付時間
9月	11日㊟	原新田ふれあい会館	10:20 ~ 10:30
		湯沢町役場前	10:50 ~ 11:00
	12日㊤	芝原生活改善センター	10:20 ~ 10:30
		七谷切生活改善センター	10:45 ~ 10:55
		堰場公民館	11:05 ~ 11:15
	13日㊤	中子(大勝板金様前)	10:20 ~ 10:30
		中子・添名集落センター	10:45 ~ 10:55
		原公民館	11:05 ~ 11:15

() 重要なお知らせ・・・

9月14日(木)の合同検診の会場が、総合福祉センターから湯沢町公民館に変更となりました。お間違えのないようにお願いします。

タバコやアルコールについての標語やポスターを募集します

湯沢町ファミリー健康プランに基づき、子どもたちをタバコやアルコールからの害から守るため、その合言葉となるようにわかりやすく表現された標語やポスターを、以下のとおり募集します。

【期間】 9月1日～9月30日

【応募】 湯沢町保健センターに応募してください。郵便、FAXなど、応募方法は問いません。提出時に住所、氏名、年齢、電話番号を明記してください。

【選考】 湯沢町ファミリー健康プラン推進委員会委員により優秀作品を選考します。

【発表】 優秀作品は広報ゆざわに掲載し、町内に掲示します。

【問い合わせ】 湯沢町保健センター 784 - 3149



湯沢消防署からの

お知らせ（第9回）

知られていない消防署の業務

「火災・救助・救急」これが消防署の仕事です。この他にどんな仕事をしているのでしょうか？
「火災・救助・救急」に出動するためには、災害などに対応した資材や機材、施設、そして隊員の能力が必要となります。そこで、係で仕事を分担して必要な物資をそろえ、消防学校に入校して隊員の能力向上に努めています。今回は、知られていない消防署の事務の分担と業務内容をご紹介します。

南魚沼市消防本部の事務分担と業務内容

警防課	警防係……………消火栓、防火水槽および消防団車両などの施設の管理業務
	防災救助係……………消防署の消防救助資機材の管理業務、警防計画および訓練計画
	通信指令係……………出動指令、通信および気象に関すること
	救急係……………救急用資機材の管理、訓練計画
予防課	予防係……………建築確認の同意、建築物の消防用設備の指導および火災予防
	指導係……………火災予防の指導、防火対象物の査察指導など
	危険物係……………危険物（石油など）施設の指導、取締りなど
庶務課	庶務係……………庁舎管理、職員の服務および広報など
	消防団係……………消防団の事務（報酬、表彰、団の事務局）

このほか皆さんに身近な業務としては、次のようなものがあります

火災予防条例で定められた、一般家庭の火気使用設備や灯油などの規制に関する業務をしています。（一般家庭に対しては、消防職員が直接防火指導することはありません。）

例えば（一般家庭に関係する規制など）

- ・・・ 500 リットル以上の灯油貯蔵の届出
- ・・・ 200 リットル以上の灯油タンクへの防油堤の設置
- ・・・ 住宅用火災警報器の設置（新築住宅は平成 18 年 6 月 1 日から、既存住宅は平成 23 年 5 月 31 日まで）

出動や災害の統計調査をしています。（「消防年報」を毎年発行しています。）

消防署の業務の中で気象観測をしています。リアルタイムで観測をしていますので、情報が必要な場合は問い合わせください。

応急手当の普及を行っています。定期的に救命講習会を実施したり、要請があれば講習会を開催します。（AEDを用いた応急手当講習など）



あなたも受けてください 救命講習・・・9月9日は「救急の日」です

適切な応急手当で多くの命が救われます



早い通報

人工呼吸
心臓マッサージ



早い応急手当



早い救急処置



早い医療処置

9月9日は「救急の日」、9月3日から9月9日は「救急医療週間」です。応急手当の知識や技術を身につけ、突然の事故からあなたの大切な人の命を救いましょう。平成 16 年 7 月から一般市民に使用が認められた AED（自動体外式徐細動器）は、電気ショックを与えて、心臓の動きをすばやく正常なリズムに戻すことにより、命を救う医療器具です。日本赤十字社新潟県支部や消防署で、この AED の取り扱いについて、講習会を実施しています。ぜひご参加ください。（10 月に南魚沼消防署で実施が予定されています。）

【問い合わせ】 湯沢消防署 784 - 3377 新潟県医薬国保課 025 - 280 - 5183

シングルズパーティー参加者募集のお知らせ

【日時】

- 1回目 9月24日(日)
- 2回目 11月26日(日)

いずれも

午後3時30分から受付
午後4時～午後8時

(アトラクション付)

【会場】

- 1回目 スポーリア湯沢(湯沢町)
- 2回目 ホテル坂戸城(南魚沼市)

【対象】

- 未婚または離婚の成立している方で、
- 男性は28歳以上50歳までの南魚沼地域在住者または就職者
- 女性は25歳以上50歳までの国内在住者

【参加費】

- 2回とも 男性5,000円 女性3,000円
- (軽食・ワイン・アルコール類)

【募集人数】

- 2回とも 男性30人程度 女性20人程度
- 男性は2回のうち、どちらかの選択です。(多い場合は抽選)
- 女性は2回とも参加可能です。

【締め切り】

- 1回目 9月15日(金)
- 2回目 11月10日(金)

【お願い】

来場には、できるだけ公共交通機関をご利用ください。

【申し込み・問い合わせ】

所定の用紙に必要事項を記入し、FMゆきぐにまでお申し込みください。

FMゆきぐに 778・1500



FMゆきぐににて、詳しい内容を平日午前7時40分頃から放送しています。

高齢者とその家族の相談窓口(9月)について

ご相談は無料です

県高齢者総合相談センターでは、お年寄りやその家族の方々が抱える悩みことや、心配ごとの相談を無料でお受けしています。

【相談電話】(相談・予約)

025・285・4165

【よろず相談】

毎週月曜日～金曜日

午前9時～午後5時

(土日祝日・年末年始は除く)

【専門相談】

いずれも9月の日程です。

・専門相談は要予約です。

【法律相談】

4日・11日・19日・25日

午後1時30分～4時

【医療相談】

6日

午後1時30分～3時30分

【心の相談】

20日

午後2時～4時

【公的年金・保険相談】

5日

午後1時30分～3時30分

【税金相談】

8日

午前10時～正午

中高年の方に役立つ情報をテレホンサービスで放送

県高齢者総合相談センター

(新潟市上所2、2、2 新潟ユニゾンプラザ3階)では、中高年の方に役立ついろいろな情報をテレホンサービスで放送しています。

【相談電話】

025・281・5550

(24時間年中無休です)

【内容】

・8月28日～9月18日

少額のお金のトラブル解消法

(少額訴訟制度の紹介)

・9月19日

遺言書の作り方

南魚沼斎場1号炉のみ

使用停止(2日間)のご案内

火葬炉(1号炉のみ)修繕

工事のため、2日間使用でき

なくなります。大型炉を使用

しなければならぬ場合は、

他市町の火葬場使用していた

だくともあります。なお普

通炉は稼働しています。

【期間】

9月7日(木)・8日(金)

【問い合わせ】

住民課住民係

784・3453

北越急行株式会社社員募集のご案内

北越急行株式会社では平成19年度採用の社員を次のように募集します。応募方法など詳細については、北越急行株式会社総務課までお問い合わせください。

【募集職種】

運輸関係従事員、電気技師

【募集人員】

若干名

【募集締切日】

9月20日(水)

【採用日】

平成19年4月1日

【募集要件】

昭和51年4月2日以降に

生まれた方

【問い合わせ】

北越急行株式会社総務課

770・2820



知事とのタウンミーティング
参加募集のご案内

どうしたら世界に通じる人材が育つのか、地域で活躍する方々と泉田知事とのパネルディスカッションです。国際交流や高等教育機関と行政機関の連携について議論し、今後の県政に活かします。

ご来場の方々との意見交換の時間もありますので、ぜひご参加ください。参加を希望される方は、事前の申し込みをお願いします。

【テーマ】

世界に通じる人材の育成

【日時】

9月21日(木)

午後1時40分～3時40分

【会場】

南魚沼地域振興局講堂

【定員】

100名

(定員になり次第締め切り)

【申込・問い合わせ】

南魚沼地域振興局

企画振興部地域振興課

772・2793

相談無料、秘密厳守

特設人権相談所開設のご案内

法務局南魚沼支局と六日町人権擁護委員協議会では、次のことでお困りの方に人権相談を行います。

家庭内(夫婦・親子・結婚・離婚・相続等)親族間、近隣間のもめごと、悩みごとなど、毎日の暮らしの中で起こる様々な問題

いじめ、体罰、女性差別、外国人差別などあらゆる差別問題

【日時】 9月12日(火)午後1時～4時

【会場】 湯沢町公民館

【相談担当】人権擁護委員

【後援】 湯沢町

最寄りの人権擁護委員

(神立地区)森下 勇喜 784 - 3535

(湯沢地区)種村 久男 784 - 2367

(土樽地区)中谷 眞利子 787 - 3046



交通安全全国キャラバン隊が
湯沢町に来ます

キャラバン隊への歓迎と
見送りをお願いします。

(社)全国交通安全母の会連合

会は、「交通安全は家庭から」という活動指針のもと、子どもやお年寄りを交通事故から守り、安全で明るい地域社会を作るため、「全国キャラバン隊」を全国各地に派遣して、交通安全の意識を高め、交通事故を抑制するといった活動を展開しています。

今年は8月21日に静岡県をスタートして9月6日(水)に群馬県から新潟県に入り、9月8日(金)までの3日間で、県内9市町を訪問します。県内最初の訪問地となる湯沢町では、群馬県からの引継式と交通安全メッセージの伝

達式が開催されます。

【期日】

9月6日(水)

【会場】

湯沢カルチャーセンター

【時間】

午後1時30分～2時30分

○引継式

・群馬県交通安全母の会から
新潟県交通安全母の会に引継ぎます。

○伝達式

・交通安全メッセージの伝達
・キャラバン隊に対する言葉
・交通安全色紙の交付

ポイラー取扱業務従事者
安全衛生教育の実施のご案内

【対象】

ポイラー技師免許・ポイラー取扱技能講習修了証取得後、概ね5年以上経過した者

【日時】

9月7日(木)

午前9時～午後5時

【場所】

新潟県トラック総合会館
(新潟市新光町6-4)

【定員】

50名(定員になり次第締切)
【受講料】

テーマ

くらしの情報(毎月第1月曜日正午更新)

- ・成年後見制度を利用するとき
- ・契約者が高齢者、障害者の場合

消費生活相談事例(毎月第1月曜日正午更新)

- ・電話勧誘による資格商法の二次被害

クーリング・オフの方法

相談が多い事例のアドバイス

- ・携帯電話のサイト料金請求トラブル
- ・ハガキ等による覚えのない請求の対処法

緊急な消費生活情報がある場合、変更されることがあります。

5,000円

(テキスト代は含みません)

申し込み方法や使用する教材など、詳細についてはお問い合わせください。

【問い合わせ】

(社)日本ポイラー協会新潟支部

025・280・010

消費生活情報の

テレホンサービスです

ハイ、県くらしのダイヤルです。
くらしに役立つダイヤルは、

025・285・7000

《お聞きになりたい

テーマを選んでください》

9月4日(月)から

10月2日(月)までのテーマ

女性のための健康相談

『不妊・更年期相談』

開催のお知らせ

南魚沼保健所では、次のような方を対象に、専門医師による個別相談会を開催します。

【対象】

・不妊で悩んでいる方
・のぼせ、ほてり、発汗、冷え性、不眠等の症状が気になる女性

【日時】

平成18年9月12日(火)
午後2時～4時

【会場】

南魚沼地域振興局
健康福祉環境部

(南魚沼保健所)

【相談担当医師】

たかき医院副院長
高木 成子 先生

(産婦人科医師)

【申し込み締め切り】

9月8日(金)

相談は予約制です。ご希望の方は、必ずお申し込みください。

【申し込み先】

南魚沼保健所地域保健課
772・8137

湯沢町商工会
職員募集のご案内



【職種】

一般職員(記帳関係業務など)

【募集人数】

1名

【資格】

・年齢が31歳未満の者
(平成18年4月1日現在)

・高等学校卒業以上の者

・簿記3級以上および

普通自動車免許を有する者

・ワード・エクセルができる者

【採用予定日】

平成18年11月1日

【応募期限】

9月11日(月)午後5時

【採用試験】

9月22日(金)午前10時

会場：湯沢町商工会館

【問い合わせ】

湯沢町商工会

784・2522

添名金毘羅祭

今年も「添名金毘羅祭」を行います。日時、会場などは以下のとおりです。

実り豊かな秋を迎える楽しいお祭りです。皆さんお誘いあわせの上、ぜひお出かけください。



【日時】 9月9日(土)午後6時～
(雨天決行です)

【会場】 セーナインフジヤさん駐車場

【内容】 夜店・カラオケ・踊り
(豊年満作・家内安全)

9月の心配ごと相談日

相談日	相談員		
9月6日(水)	高橋 武成	南雲 ミヨシ	
9月13日(水)	橋本 秋治	高橋 トミエ	
9月20日(水)	井熊 秀夫	金丸 一江	
9月27日(水)	橋本 秋治	南雲 ミヨシ	

【会場】総合福祉センター

時間は午後1時～4時です。時間中は
お電話(784-4113)での相談もできます。

9月の行政相談

9月10日(日)	相談委員	南雲 恒忠
【時間】午後1時30分～3時		
【会場】湯沢町公民館3階		

9月のけんこつ体操教室

会場	日	時間
三俣地区館	14日(木)	13:30～15:00
神立中央集会所(田中)	8日(金) 22日(金)	10:00～11:30
神立中央会館(栄町)	12日(火) 26日(火)	9:30～11:00
萩原集会所	5日(火) 12日(火) 19日(火) 26日(火)	10:00～11:30
下湯沢公民館	13日(水) 27日(水)	10:00～11:30
総合福祉センター	1日(金) 8日(金) 15日(金) 22日(金) 29日(金)	10:00～11:30

タオル、お茶などの飲み物を持ってきてください。

【参加費】200円(申し込みは不要)

【問い合わせ】地域包括支援センター 784-3000



9月の暦



ごみ収集

問い合わせ 住民課環境生活係 ☎ 784 - 3453

区 分	出 し 方	湯 沢 東	湯 沢 西	土 樽・神 立	三 国・三 俣
可 燃 ご み	指定袋に入れる。	㊸・㊹・㊺ (18・29日は休み)		㊻・㊼・㊽ (23日は休み)	
ダ ン ボ ー ル	紐を十字にかける。	21 日	19 日	15 日	20 日
紙 類 ・ 布 類		14 日	12 日	8 日	13 日
ペ ッ ト ボ ト ル	指定袋に入れる。 袋を二重にしないこと。	7 日	5 日	1 日	6 日
空 き 缶		5 日	7 日	6 日	1 日
空 き ビ ン		12 日	14 日	13 日	8 日
その他の不燃ごみ		19 日	21 日	20 日	15 日

ごみの減量化・資源化にご協力ください。(毎月29日はごみ減量の日で収集はお休みです)

保健衛生行事

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内) ☎ 784 - 3149

日	種 目	対 象	時 間	会 場
1 ㊸	4・10 か月児健診	H 18.4月～5月生まれ H 17.10月～11月生まれ	13:00 集合	総合福祉センター
5 ㊹	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00 ～ 15:00	やすらぎ荘
6 ㊺	子宮がん検診	申込者(定員8名)	9:30 ～ 9:45	健康増進施設
11 ㊻	合同検診	栄町・原新田・小原・宮林・石白	8:00 ～ 10:00	カルチャーセンター
	マタニティーサロン	H18.8月末までの妊娠届け出者	13:30 ～ 15:00	総合福祉センター
12 ㊼	合同検診	芝原・七谷切・戸沢・平沢・田中・堰場	8:00 ～ 10:00	神立小学校
	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00 ～ 15:00	やすらぎ荘
	母子手帳発行	妊娠証明を受けた方	16:00 ～ 17:00	総合福祉センター
13 ㊽	合同検診	中子・添名・原・西原・萩原・岩原高原	8:00 ～ 10:00	土樽小学校
14 ㊾	合同検診	一之町・上熊野・湯鉄神立	8:00 ～ 10:00	湯沢町公民館
19 ㊿	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00 ～ 15:00	やすらぎ荘
	マタニティーサロン	H18.8月末までの妊娠届け出者	19:00 ～ 21:00	総合福祉センター
20 ㊿	子宮がん検診	申込者(定員8名)	9:30 ～ 9:45	健康増進施設
22 ㊿	3歳児健診	H 15.6月～8月生まれ	13:00 集合	総合福祉センター
26 ㊿	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00 ～ 15:00	やすらぎ荘
	母子手帳発行	妊娠証明を受けた方	16:00 ～ 17:00	総合福祉センター
27 ㊿	動脈硬化度検査	申込者(予約制)	13:30 ～ 15:00	総合福祉センター
29 ㊿	子宮がん乳がん合同検診	申込者(定員30名)	13:30 ～ 15:00	健康増進施設

予防接種

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内) ☎ 784 - 3149

日	種 類	対 象	会 場 ・ 時 間
12 ㊿	麻しん・風しん	1期: 生後12か月(1歳)～24か月(2歳)未満	保健医療センター内 健康増進施設 14:00 ～ 15:00
19 ㊿	三 種 混 合	1期: 生後3～12か月の間に3～8週間の間隔で3回接種 1期追加: 3回目接種後、おおむね12～18か月において1回接種	
26 ㊿	ポ リ オ	生後3～18か月の間に6週間以上の間隔をあけて2回接種	

持参するもの: 母子手帳、予診票、受診券、体温計、筆記用具

必ず実施時間内においでください。接種料金は無料です。

詳しくは、平成18年度乳幼児予防接種カレンダーをご覧ください。

9月の救急診療当番

問い合わせ 日曜・祝日_休日救急診療所 773 - 6688
 その他の日_南魚沼市消防本部 782 - 1991
 (テレホンガイド)
 脳神経外科の休日救急医療_斎藤記念病院 773 - 5111

日	受付時間	内科	外科
2 (土)	12:00 ~ 18:00	河内医院 ☎ 772 - 2355	ゆきぐに大和総合病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和総合病院
3 (日)	9:00 ~ 16:30	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎ 772 - 7111	六日町病院
9 (土)	12:00 ~ 18:00	中澤医院 ☎ 773 - 3211	六日町病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎ 772 - 7111	六日町病院
10 (日)	9:00 ~ 16:30	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和総合病院
16 (土)	12:00 ~ 18:00	保健医療センター ☎ 780 - 6543	ゆきぐに大和総合病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和総合病院
17 (日)	9:00 ~ 16:30	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎ 772 - 7111	六日町病院
18 (月)	9:00 ~ 16:30	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和総合病院
23 (土)	9:00 ~ 16:30	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎ 772 - 7111	六日町病院
24 (日)	9:00 ~ 16:30	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和総合病院
30 (土)	12:00 ~ 18:00	中山医院 ☎ 783 - 5500	ゆきぐに大和総合病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和総合病院

保健医療センターでは24時間、救急患者を診療する体制をとって、当番にあたっていない日でも対応しています。もし救急で受診されたい時は、まず保健医療センター(780 - 6543)までご連絡ください。ホームページ(<http://yuzawamed.jp/>)で保健医療センターの利用等についてご覧いただけます。

広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

8月3日 宮下 良之助さん
 8月5日 有馬 安治さん
 8月5日 大嶋 エユさん

ご逝去お悔やみ申し上げます

7月25日 角谷 海月さん
 8月1日 南雲 優那さん

お誕生おめでとございます

■湯沢町の交通事故発生状況■

	本年	昨年	増減
発生件数	23件	26件	- 3件
死亡者数	1人	1人	± 0人
負傷者数	36人	39人	- 3人

(1月1日~7月31日)

まちのうごき

7月届出分	8月1日現在 (前年比)
出生 5	男 4,308 (- 33)
死亡 5	女 4,358 (- 96)
転入 32	計 8,666 (- 129)
転出 31	世帯 3,191 (- 32)

救急診療当番は変更される場合があります。事前にお問い合わせください。よろしくお願いします。